



UNIVERSITÀ DELLA VALLE D'AOSTA  
UNIVERSITÉ DE LA VALLÉE D'AOSTE

Dipartimento di Scienze Umane e Sociali  
Département des Sciences Humaines et Sociales

Con il patrocinio di



CONVEGNO INTERNAZIONALE

# *In viaggio*

## Esperienze e racconti dall'Europa alla Valle d'Aosta

Università della Valle d'Aosta,  
Dipartimento di Scienze umane e sociali

**lunedì 12 e martedì 13 dicembre 2022**

nell'ambito del progetto PRA  
"Riscoprire spazio e tempo:  
nuovi linguaggi per il turismo post-Covid in Valle d'Aosta"





# PROGRAMMA

## Lunedì 12 dicembre

09.00 - 12.00

14.00 - 17.00

09.00

Apertura lavori e saluti delle Autorità

### **Maria Grazia Monaci**

Rettrice dell'Università della Valle d'Aosta

### **Luciano Caveri**

Assessore all'istruzione, università, politiche giovanili, affari europei e partecipate della Valle d'Aosta

### **Carlo Maria Bajetta**

Professore ordinario dell'Università della Valle d'Aosta

## ***Women and Men on Top: Vertical Travel Impressions***

09.30 - 10.30 Presiede: **Carlo Maria Bajetta**

### **09.30 - 09.50 Kathryn Walchester**

(Liverpool John Moores University): "The Mountain Cure: Elizabeth le Blond and the recuperative landscape"

### **09.50 - 10.10 Roberta Grandi**

(UCSC Milano): "Gwen Moffat: the Space Below Her Feet"

Discussione

10.30 Pausa caffè

10.40 - 12.00 Presiede: **Federica Locatelli**

### **10.40 - 11.05 Yvon Le Scaff**

(Université Paris 3 - Sorbonne Nouvelle):

"Oberman : le voyage qui n'arrive à rien"

### **11.05 - 11.25 Anna Maria Pioletti**

(Università della Valle d'Aosta): "Giotto Dainelli Dolfi e la passione per la montagna"

### **11.25 - 11.45 Enrico Martinet**

(Giornalista de La Stampa):

"La montagna percepita: in viaggio con i sensi"

Discussione

## ***Horizontale Reisen – durch Raum und Zeit und querfeldein***

14.00 - 15.40 Presiede: **Luisa Giacoma**

### **14.00 - 14.30 Elmar Schafroth**

(Heinrich-Heine-Universität Düsseldorf): "Wörter auf Reisen: Wege, Hindernisse und Erfolgsgeschichten"

### **14.30 - 15.00 Laura Balbiani**

(UCSC Milano): "Parole in tasca. I viaggiatori e i loro dizionari"

### **15.00 - 15.20 Davide Cenadelli**

(Università di Milano): "Valle d'Aosta. Uno straordinario viaggio fotografico"

Discussione

15.40 Pausa caffè

16.00 - 17.00 Presiede: **Laura Balbiani**

### **16.00 - 16.20 Annachiara Sessarego**

(Università della Valle d'Aosta): "Sichers wi an groat: il lungo viaggio della fraseologia walser"

### **16.20 - 16.40 Luisa Giacoma**

(Università della Valle d'Aosta): "La Wanderung: un concetto solo tedesco?"

Discussione

## Martedì 13 dicembre

09.00 - 12.00

14.00 - 17.00

## ***Zigzags, encrucijadas, viajes ideales***

09.00 - 10.30 Presiede: **Roberta Grandi**

### **09.00 - 09.30 Alain Guyot**

(Université de Lorraine): "Zigzags dans la mémoire dans les voyages de Théophile Gautier"

### **09.30 - 10.10 Federica Locatelli - Raffaella Odicino**

(Università della Valle d'Aosta):

"À la recherche de la diversité : de viaje por España con Teófilo Gautier"

Discussione

10.30 Pausa caffè

10.50 - 12.00 Presiede: **Raffaella Odicino**

### **10.50 - 11.20 Zoraida Cantarero Aybar**

(Universidad de Barcelona): "Desmontando estereotipos. Un viaje gamificado por la España del siglo XIX a través de la mirada de Gautier"

### **11.20 - 11.40 Sara Carini**

(UCSC Milano): "Viaje alrededor de una idea:

las Décadas del Nuevo Mundo de Pedro Mártir de Anglería"

Discussione

## ***Le voyage à la cime. Récits et témoignages d'alpinistes***

14.00 - 15.20 Presiede: **Alain Guyot**

### **14.00 - 14.20 Pierre-Henry Frangne**

(Université de Rennes): "Dire et penser le gravissement des montagnes. Essai d'esthétique environnementale"

### **14.20 - 14.40 Françoise Rigat**

(Università della Valle d'Aosta): "Le paradoxe dans les récits d'ascension"

### **14.40 - 15.00 Bernard Amy**

(scrittore, giornalista e alpinista): "Pourquoi et comment l'alpiniste raconte-t-il ses courses en montagne? Est-il important qu'il en parle, ou devrait-il se taire?"

Discussione

15.20 Pausa caffè

15.40 - 17.00 Presiede: **Françoise Rigat**

### **15.40 - 16.00 Marco Cuaz**

(Università della Valle d'Aosta):

"Come le montagne conquistarono i valdostani"

### **16.00 - 17.00 Table ronde con**

#### **François Cazzanelli**

(Alpinista e guida in Valtournenche),

#### **Pietro Giglio**

(giornalista e guida),

#### **Ivano Reboulaz**

(Presidente CAI Aosta)

Discussione

Chiusura dei lavori